

Danske reformationssalmer

MELODIER OG TEKSTER 1529-1573

Christian 3.s danske Bibel

Dom 9

[226]

IX.

AbiMelech.

OC AbiMelech Jerub Baals søn gick bort til Sichem til sin Moders Brødre / oc talede met dem / oc met al sin moder Faders husis Slect / oc sagde / Kære / taler faar alle Mends øern vdi Sichem / Huad heller monne det vere eder bedre / at halffierdesinds tiue Mend / alle Jerub Baals børn ere Herrer offuer eder / Eller at en Mand / bliffuer Herre offuer eder? Betencker oc der hoss / at ieg er eders been oc kød.

Da talede hans Moders Brødre alle disse ord om hannem / faar alle mends øern i Sichem / Oc deris hierte drogis til AbiMelech / Thi de tenckte / Hand er vor myrder Brødre. Oc de gaffue hannem halffierdesinds tiue Sølfpendinge aff Baal Beriths huss. Oc Abi Melech bestillede der met løse draffuels Mend / som hannem efterfulde. Oc hand kom i sin Faders huss vdi Ophra / oc myrde sine Brødre Jerub Baals børn / halffierdesinds tiue Mend paa en sten / Men Jotham Jerub Baals yngste søn bleff igen / Thi hand bleff skiult.

Oc alle Mend aff Sichem / oc det gantske Millo huss forsamlede sig / oc ginge bort oc hyllede Abi Melech til Konge / hoss den høye Eeg / som staar i Sichem.

Der det bleff Jotham til kende giffuit / Gick hand bort / oc traadde høyst op paa det bierg Grisim / oc opløffte sin røst / robte oc sagde til dem / Hører mig i Mend vdi Sichem / at Gud skal oc høre eder. Træene ginge bort / at de skulde salffue en Konge offuer sig / oc de sagde til Olie træet / Ver vor Konge. Olie træet suarede dem / Skal ieg forlade min fedme / som baade Guder oc Menniske prise

i mig / oc gaa bort at ieg skal ophøvis offuer Træene? Da sagde Træene til Figen træet / Kom du oc ver vor Konge. Men Figen træet sagde til dem / Skal ieg forlade min sødhed oc min gode fruct oc gaa bort / at ieg skal ophøvis offuer

Træene? Da sagde Træene til Vinstocken / Kom du oc ver vor Konge / Vinstocken sagde til dem / Skal ieg forlade min Most / som gleder Guderne oc Memniskene / oc gaa hen at ieg skal ophøvis offuer Træene? Da sagde alle Træene til Tornebusken / Kom du oc ver vor Konge. Oc Tornebusken sagde til Træ ene / Er det vist / at i ville salffue mig til Konge offuer eder / Da kommer oc fortrøster eder vnder min skugge / Ville i icke / Da komme ild aff Tornebusken / oc fortære de Cedrer paa Libanon.

Haffue i nu gjort ræt oc redelige / at i haffue hyldet Abi Melech til Konge / oc haffue i gjort vel mod Jerub Baal / oc mod hans Huss / oc haffue i gjort mod hannem som hand haffuer fortient aff eder / at min Fader haffuer ført krig for eders skyld / oc kast sin Siel hen fra sig / at hand skulde frelse eder aff Madianiternis haand / Oc i sette eder op i dag mod min Faders huss / oc myrde hans Børn / halffierdesinds tiue Mend paa en Sten / oc gøre eder en konge Abi Melech hans tieniste quindis Søn offuer de Mend i Sichem / fordi hand er eders Broder / Haffue i nu handlet ræt oc redelige mod Jerub Baal / oc mod hans huss paa denne dag / Da verer glade offuer Abi Melech / oc hand glede sig offuer eder / Haffue i icke / Da komme ild aff Abi Melech / oc fortære de Mend i Sichem / oc Millo huss / Der komme oc ild aff de Mend i Sichem / oc aff Millo huss / oc fortære Abi Melech. Oc Jotham flyde oc vnduigede / oc gick til Ber / oc bode der for sin broder AbiMelech.

Der AbiMelech haffde nu regeret try aar offuer Jsrael / sende Gud en ond villie mellem AbiMelech oc de Mend i Sichem. Thi de Mend i Sichem fortaledede AbiMelech / oc breyede hannem hans vanart / som hand haffde brugt mod de halffierdesinds tiue Jerub Baals sønner / Oc lagde deris blod paa AbiMelech deris Broder / som haffde myrt dem / oc paa de mend i Sichem / som haffde styrcket hans haand der til / at hand myrde sine Brødre. Oc de mend i Sichem bestillede it Hold øffuerst paa Bierget / oc røffuede dem alle / som vandrede paa veyen til dem. Oc det bleff AbiMelech til kende giffuit.

Gaal.

Men Gaal Ebeds søn kom met sine Brødre / oc gick ind i Sichem. Oc de mend i Sichem forlode sig paa hannen / oc reysde vd paa marcken / oc høstede deris Vinbierge / oc persede / oc gjorde en Dantz / oc ginge i deris Guds huss / oc ode oc drucke / oc bandede AbiMelech. Oc Gaal Ebeds søn sagde / Huo er AbiMelech? oc huod er Sichem / at wi skulde tiene hannem? Er hand icke Jerub

AbiMelech: Oc haad et Sichem / at wi skulde tiene hannem: Et hand ick jehus
 Sebuls søn / oc haffuer sæt sin tienere Sebul her offuer Hemors folck Si chems
 faders? Hui skulle wi tiene hannem? Gud giffue / at Folcket vaare vnder min
 haand / at ieg kunde fordriffue AbiMelech.

20 der bleff sagd til AbiMelech / Formere din Hær / oc drag vd / Thi Sebul den
 Offuerste i Staden / der hand hørde Gaals Ebeds søns ord / da optendis hand i
 sin vrede / oc sende hemmelige Bud til AbiMelech / oc loed hannem sige / See /
 Gaal Ebeds søn oc hans Brødre ere komne i Sichem / oc gøre dig staden
 genstridig. Saa gør dig nu rede om natten / du oc dit folck som er hoss dig / oc
 gør it Baghold paa dem i marcken. Oc om morgenen naar Solen gaar op / da gør
 dig aarle rede / oc offuerfalt staden / Oc der som hand oc det folck som er hoss
 hannem / drage vd til dig / Da gør met hannem / som din haand finder paa.

AbiMelech stod op om natten / oc alt det folck som vaar hoss hannem / oc
 varede paa Sichem met fire Hobe. Oc Gaal Ebeds søn drog vd / oc traadde faar
 dørren paa Stadzporten. Men AbiMelech holt sig op aff Bagholdet / met det
 folck som vaar met hannen. Der nu Gaal saa folcket / sagde hand til Sebul / See /
 der kommer it folck øffuerst ned aff Bierget. Da sagde Sebul til hannem / Du
 anseer skuggen aff Bierget for Folck. Gaal talede end ydermere och sagde / See /
 der kommer it folck ned mit aff Landet / oc en Hob kommer paa veyen som
 løber til Tryllernis Eeg.

Da sagde Sebul til hannem / Huor er nu din mund / som sagde / Huo er
 AbiMelech / at wi skulde tiene hannem? Er ick dette det folck / som du
 foractede? Keyss nu vd oc stride met hannem. Gaal drog vd faar Mendene aff
 Sichem / oc stridde met AbiMelech. Men AbiMelech forfulde hannem / saa at
 hand flyde faar hannem / Oc der styrte mange slagne / indtil portens dør / Oc
 AbiMelech bleff i Aruma. Men Sebul fordreff Gaal oc hans Brødre / at de motte
 icke bliffue i Sichem.

Om morgenen gick folcket vd paa marcken. Der det bleff AbiMelech til kende
 giffuet / da tog hand Folcket oc delde det i tre Hobe / oc gjorde it Baghold paa
 dem i marcken. Der hand saa nu / at folcket gick aff Staden / da opreysde hand
 sig mod dem / oc slo dem. Men AbiMelech oc de Hobe som vaare hoss hannem /
 offuerfulde dem / oc traadde ind faar Stadsens dør / Oc tho hobe offuerfulde
 alle dem som vaare paa marcken / oc sloge dem. Da stridde AbiMelech mod
 Staden den samme gantske dag / oc vant hannem / Oc myrde folcket / som der
 vaar vdi / oc nedbrød Staden / oc saade salt der paa.

Berith.

Der alle Mend aff det taarn i Sichem hørde det / ginge de ind i Berith Guds husis

Fasthed. Der AbiMelech hørde det / at alle Mend aff taarnet i Sichem haffde
forsamlet sig / Da gick hand op paa det berg Zalmon met alt sit folck / som vaar
hoss hannem / Oc tog en Øxe i sin haand / oc hug en Gren aff træene / oc løffte

hannem op / oc lagde hannem paa sin axel / Oc sagde til alt folcket / som vaar
met hannem / Huad som i saae mig gøre / det gøre oc i strax lige som ieg. Da hug
alt folcket huer en Gren aff / oc effterfulde AbiMelech / Oc lagde dem op til
Befestningen / oc sette ild paa dem / at oc alle Mend aff det taarn i Sichem døde
/ ved tusinde Mend oc Quinder.

Saa drog AbiMelech til Thebez / oc belagde hannem / oc vant hannem. Men der
vaar it fast Taarn mit i Staden / paa huilcket alle Mend oc Quinder / oc alle
Borgere i staden flyde / oc lucte til effter sig / oc stigede op paa taget aff Taarnet.
Da kom AbiMelech til Taarnet / oc stridde der til / Oc gaff sig til dørren paa
Taarnet / at hand vilde opbrent det met ild. Men en Quinde kaste it stycke aff
en Møllesten paa AbiMelechs hoffuit / oc knusede hans pande. Da kallede
AbiMelech hastelige den Suend / som bar hans vaaben / oc sagde til hannem /
Drag dit suerd vd / och sla mig ihiel / At mand skal icke sige om mig / En quinde
slo hannem ihiel / Da stack hans Suend hannem igennem / oc hand døde.

Der Jsraeliterne som vaare met hannem / saae at AbiMelech vaar død / da gick
huer til sin sted. Saa betalede Gud AbiMelech det onde / som hand haffde giort
mod sin Fader / der hand myrde sine halffierdesinds tiue Brødre. Der til met
loed Gud alt det onde / som Sichems Mend haffde giort / komme paa deris
hoffuit / Oc Jothams Jerub Baals søns forbandelse kom offuer dem.